



Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung
Hafenbehörde - Hindenburgstraße 26-30 - 26122 Oldenburg

**Niedersächsisches Ministerium
für Wirtschaft, Verkehr, Bauen
und Digitalisierung**

Dieser Antrag ist an die ausgewählte Behörde zu senden:
This application has to be sent to the selected authority:

Antrag auf Ausnahmegenehmigung gemäß Art. 9 Abs. 1, Richtlinie 2019/883/EG <i>Application for exemption according to article 9 par. 1, Directive 2019/883/EC</i>			
Ausnahme von Schiffen im Liniendienst die regelmäßig und mindestens einmal alle zwei Wochen denselben Hafen anlaufen. <i>Exemption for Ships in scheduled traffic with regular visits of the same port at least once a fortnight.</i>			
Zu befreienden Hafen: <i>Port to be exempted port:</i>			
Ausnahme von Schiffen denen ein ständiger Liegeplatz an mehr als 60 Tagen im Kalenderjahr in einem deutschen Nordseehafen zugewiesen ist. <i>Exemption for ships, which have been assigned a constant berth in a German North Sea port on more than 60 days in a calendar year.</i>			
Ständiger Liegeplatz: <i>Constant berth:</i>			
Adresse des Antragstellers: <i>Address of applicant:</i>		Firmenname Reederei: <i>Name shipping company:</i>	
Name des Schiffes: <i>Ship's name:</i>		IMO-Nr.: <i>IMO-Nr.:</i>	
Rufzeichen: <i>Call sign:</i>		Flagge: <i>Flag:</i>	
Route des Schiffes im Liniendienst: <i>Route of ship's in a scheduled traffic:</i>	Ist als anhängendes Dokument mitzusenden (siehe unten) <i>Document has to be sent as an attachment (see below)</i>		
Name des Hafens in dem regelmäßig entsorgt wird und Kontaktdaten der zuständigen Behörde: <i>Port in which is discharged regularly and contact details of the responsible authority:</i>			
Zur Ausstellung eines Ausnahmezeugnisses sind folgende Dokumente mitzusenden: <i>To issue an exemption certificate the following documents have to be forwarded:</i>			
<ul style="list-style-type: none">- Unterzeichneter Vertrag mit einem Hafen oder Abfallentsorgungsunternehmen <i>Signed contract with a port or waste contractor</i>- Letzte Abfallabgabebescheinigung <i>Last waste delivery receipt</i>- Nur für Schiffe in der Linienfahrt: aktueller Fahrplan (Route des Schiffes) <i>Only for ships in a scheduled traffic: current timetable (route of ship)</i>			
Erläuterung: <i>Explanation:</i>			
Datum, Ort / <i>date, place</i>	Unterschrift / <i>Signature</i>		